

# Croeso! — Welcome!



**The Welsh Society of  
Western New England**

***Cymdeithas Cymreig  
Lloegr Newydd Gorllewino***

May 2024

WelshWNE.org

WelshWNE@gmail.com

FaceBook: WSWNE

## **A Message From Our President**

**Susan Davies Sit**

Yn gyntaf gobeithio y cawsooch chi i gyd Dydd Gwyl Dewi Sant Hapus. Roedd y cinio bedigedig.

First, I hope you all had a wonderful St. David's Day. Our luncheon was delightful. We also had a lovely St David's Day annual walk in Elizabeth Park, in West Hartford, Connecticut.

As we stroll slowly into spring, it's a time that is quieter for our Welsh Society as summer ramps up with family time, vacations, and travels. I've heard of four members who are off to Wales with family or friends in the fall. It would be lovely to meet up there. There's a Gwynedd DNA group having a meeting near Caernarfon in September too. I cannot wait to just "be" in Wales, and relax. If you are looking for me, I may be that crazy person you see lying in a field just soaking it all in... if it's not raining. It never rains in Wales, right?

The fall will bring a WSWNE Owain Glyndwr get together, so look out for those details in the summer newsletter. There's also a week-long residential Welsh language course with Cymdeithas Madog in July, this time in Madison, Wisconsin. I can highly recommend it. You choose the level you want to join and immerse yourself in Welsh with the most friendly people. See page 8 for more details.

Also in July, Wrexham Football Club is playing a friendly v. Chelsea FC in the 49'ers stadium in Santa Clara outside of San Francisco. Look out for tickets on line!

I have been working with the Heddwch Nain Mam-Gu USA group. Once the oak chest with almost 400,000 Peace Petition signatures was found in the Smithsonian, our team began researching the three Welsh women who brought the petition here from Wales in 1924. It has been an enriching endeavor including a long and dusty three day weekend in April when four of us scanned and catalogued 1,000 pages of letters written by Elined Prys, one of the three delegates. Her family kindly loaned them to us to scan. We learned so much about her and her journey. A genealogist's dream work too!

You can now search on line for your Grandmothers' and Great Aunts' signatures and addresses from 1923. I found a family member's signature and boy it brought a tear to my eyes. Check it out at [archives.library.wales/index.php/welsh-womens-peace-petition](http://archives.library.wales/index.php/welsh-womens-peace-petition).

Hwyl! Susan

## Meet Our Member: Tina Davies

### Tell us about your life.

I grew up in Reading, Pennsylvania as a leading-edge Baby Boomer. After college, I came to Hartford “for a few years” to work at Travelers Insurance. One thing led to another, and I’m still here living with my two cats, Isabelle and Leo. I love traveling, seeing new places, and experiencing other cultures. I’ve been involved with a number of local choral groups, but it’s hard to read music these days. Making quilts gives me a lot of pleasure (visual plus tactile interest) and I’m fairly active at the Unitarian Society of Hartford. It keeps me out of trouble.



### What are your origins in Wales?

Though mildly curious about my Welsh heritage I didn’t begin any inquiries until the mid-1990s, when *Braveheart* hit the movie theaters. Suddenly, the Celtic connection clicked in. I have Welsh roots on both sides; my dad’s Welsh lineage is stronger and far better-defined. (“Morgan Davies” is clearly Welsh, I’d say!) Growing up, I didn’t appreciate the distinction between English and Welsh—my dad said they were different, but conveyed little information other than his dad, Samuel, had come to the States as a young boy with his parents, Morgan and Mary. Grand-dad Morgan had worked in the industrial center around Dowlais and Merthyr Tydfil and, reportedly, had come to northeastern Pennsylvania in the 1850s as a mining engineer. These were the days when anthracite coal was highly prized as fuel in the burgeoning industrial revolution. The family lived in several coal-region communities; including Shenandoah where my dad was born in 1903.

### How do you nurture your Welsh connections?

I’ve been to Wales three times. First on a group tour of Ireland, Scotland, and Wales. We visited Dinas Emrys, where the Red Dragon conquered Vortigern’s White Dragon and I walked to the top of Snowdon (apparently, on the easiest path excluding the tram...) The next time I visited with some cousins; we stayed north of Cardiff and made some stabs at searching for ancestors. That visit fueled another trip when I picked up the trail and continued searching records in Carmarthen, tracking the line back to the tiny town of Llanddysant. It’s a beautiful country; I’ve loved learning about its history and its music. There’s nothing as soul-stirring as a full-throated Welsh male voice choir.

### Please share how you are enjoying your involvement in the WSWNE

I’ve been involved with WSWNE since its beginning—more than 25 years now. Jack Dixon, who gathered a group of Welsh folks together in Deerfield to consider forming a Welsh group in western Connecticut and Massachusetts, must be greatly pleased if he’s followed our course through the years!

## Our Newest Member *Croeso — Welcome*

**Christine McSorley** of Berwick, Nova Scotia, Canada

Even though I have lived in Canada for nearly 25 years, North Wales, where I grew up, is still “Adra” (home). My Welsh interests include genealogy (although I have many brick walls), rugby (especially the Six Nations and the World Cup), and sharing and promoting the Welsh language with those who are interested in learning and practicing.

# Cinio Dydd Gwyl Dewi Sant WSWNE

## St. David's Day Celebration

By WSWNE Board Members

Dydd Gwyl Dewi Sant was celebrated by the Welsh Society of Western New England with a sold-out crowd at *The Nutmeg* in East Windsor, Connecticut. The room was festively decorated with daffodils, the St. David's Flag, and Y Ddraig Goch, providing a warm welcome for WSWNE members and guests. It was wonderful to see everyone there, reuniting with old friends and making new ones, with some traveling from as far as upstate New York and Boston proclaiming that ours is the best St. David's Day event around.

Before the meal, guests enjoyed shopping at our little store for Welsh items and browsing a table full of give-aways, including maps of Wales and *Ninnau* newspapers. Donated bottles of Penderyn Whisky and Highclere Castle Gin were also given away. We then began our luncheon with a warm welcome in Welsh and English from President Susan Davies Sit. Lunch was, as usual, excellent at *The Nutmeg*.

Our first guest was Michael Thurston, Provost and English Literature professor at Smith College who presented an enlightening program on the poetry and writing of Gillian Clarke, former National Poet of Wales and publisher of many books of poetry from which Mr. Thurston read out. We were very intrigued with her style of combining ancient Welsh history with the 21st century. Most enjoyable.

The second presenter, Tempest Morgan, is a Connecticut native and a specialist in British history and illuminated manuscripts. She is also an actor and well-versed in all things Welsh. Tempest brought to life the wonderful story, so deeply entrenched in Welsh mythology, of the struggle between the White Dragon of Romano-British Vortigern and the Red Dragon, prophesied by the boy Merlyn to be the victor and so become the symbol of Wales.

We ended the program by singing *Mae Hen Wlad Fy Nhadau* together. Lucky guests took home potted daffodils that decorated the tables.

Photos by WSWNE members.

Right: Nicole W, Camille T, Megan H and Lizzie G

Bottom Left: Janet Lewis gazes at map pins of members' Welsh roots.

Bottom Center: The WSWNE Ladies in Red

Bottom Right: Beth & Ed Brown in traditional Welsh dress



# Author Sarah Woodbury Presentation

By Susan Davies Sit, WSWNE President

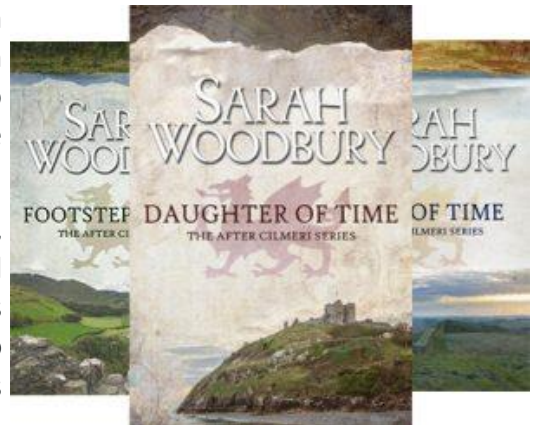
In January, we were honored to host Sarah Woodbury, the renowned author of several series of books set in Wales' rich history. Her Zoom presentation was attended by 30 members and friends of WSWNE from across the USA and Canada.

Her books include the *After Cilmeri* series, *The Gareth & Gwen Medieval Mysteries*, *The Last Pendragon Saga*, *The Lion of Wales* series, and her newest series, *The Welsh Guard Mysteries*. They cover several time periods from the Dark Ages into the 1300s.

Sarah, who has Welsh ancestors, first visited Wales while in college, remembering it as a wonderful time. She started writing in 2006 (that first book remains hidden in her computer as a first attempt) and went back to Wales with her husband in 2012. Since then, she visits Wales twice every year for research and experiences.

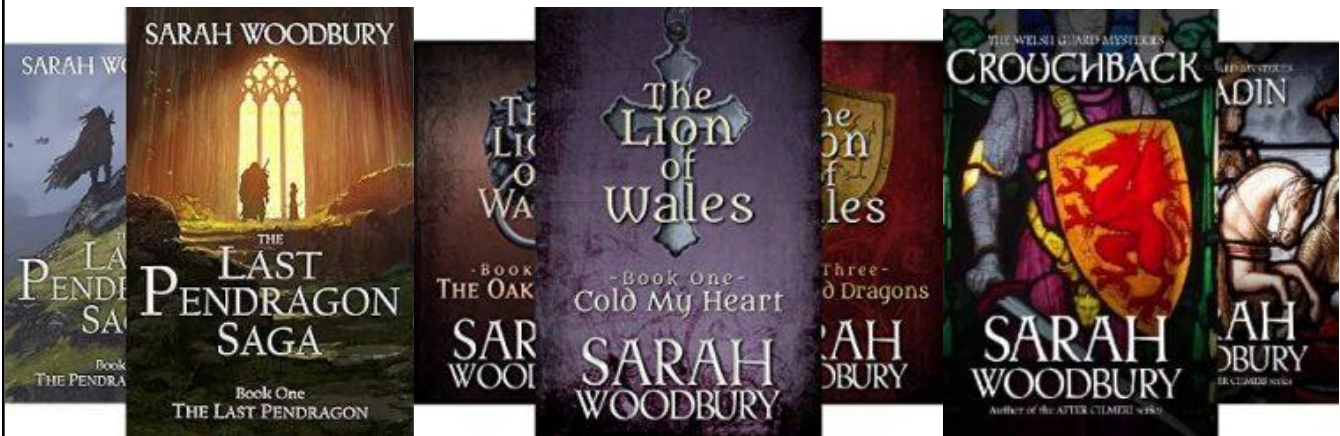
Her popular *After Cilmeri* series has sold more than a million copies. It describes an alternate history of Wales in which Llewelyn is rescued and does not die, using time travel to weave the story which is based on historical facts with some embellishments.

Sarah's presentation for WSWNE covered the history of Wales, including invasions by the Romans, Normans, and Vikings and their affect on Britain as a whole. The encircling of Wales with a ring of castles by England's King Edward 1 was also covered as well as the building of fortifications and outposts by Welsh princes.



Find a link to the recording of Sarah's presentation on our website at [www.welshwne.org/event-videos](http://www.welshwne.org/event-videos).

You may already subscribe to Sarah's newsletter, as I do. It includes links to videos she films in Wales, each telling the history of a specific place such as a building, a hill-top fort, or a castle. Sign up here: [www.sarahwoodbury.com/sign-up-for-my-newsletter/](http://www.sarahwoodbury.com/sign-up-for-my-newsletter/).



## More Recent Events

By Susan Davies Sit, WSWNE President

### St. David's Day Walk



WSWNE members Evan Williams, Ed Brown, Beth Roberts Brown, Janet Lewis, and Susan Davies Sit at the 2024 St. David's Day Walk

Several members gathered in Elizabeth Park in West Hartford, Connecticut for our Annual St. David's Day Walk On March 3rd. It was a stunningly beautiful day for early March in New England! In previous years, we have walked in snow and on ice, but this year we removed our coats as the temperature rose to 66°. Instead of hot cider at the end of our walk, we enjoyed iced apple cider.

Elizabeth Park is famous for its roses in June. In March the greenhouses are open to sell pots of flowering spring flowers including tulips, daffodils, pansies, and many more.

We carried Y Ddraig Goch as we walked, which always inspires good conversations about Wales with other visitors to the park and greenhouses.

### Trivia With the Red Dragon Team

Every month, a few of us meet up at the Yarde Tavern just off I-91 in Enfield, Connecticut for Pub Trivia. Wearing red and with a red dragon and flag on the table, we gather at about 6pm for dinner and drinks with trivia beginning at 7pm. Last month, we did fairly well, coming in 4th out of 16 teams. The questions are varied with categories such as music, sports, geography, and the movies. Fortunately, two team members were terrific with the movie category last month.

So join us... we go once a month for now, with all dates on our website at [WelshWNE.org/events](http://WelshWNE.org/events). RSVP to [InfoWelshWNE@gmail.com](mailto:InfoWelshWNE@gmail.com) so we can get a table big enough for everyone.

Go Red Dragons!



The Red Dragon Team at Pub Trivia.

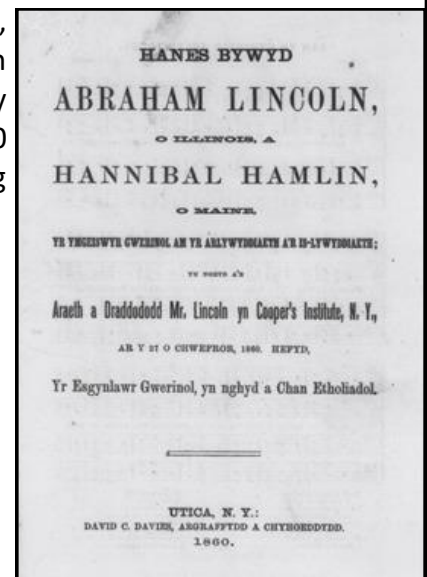
# Ysbyty Ifan

Begw Arian, friend of WSWNE

The village of Ysbyty Ifan (John's Hospital) is in the foothills of Eryri (Snowdonia) near Betys-y-Coed. The town was located on the ancient pilgrimage route from Bangor-on-Dee and Holywell in northeast Wales to Bardsey, the island of 20,000 saints, in the far northwest.

Until 1190, Ysbyty Ifan was known as Dôl Gynwal (Gynwal's Meadow). It was renamed by the Knights of St John. These soldier monks, part of the order of Knights Hospitallers, protected pilgrims on their way to the Holy Land and on other religious journeys. They built the first church here and set up a hospital and hostel to care for pilgrims. The knights had the privilege of sanctuary, and in the troubled time after the Glyndwr uprising in the 15<sup>th</sup> century, Ysbyty Ifan was a hideout for some of Wales' most famous outlaws and rebels, including the notorious red-headed Gwylltiaid Cochion Mawddwy (Red Bandits of Mawddwy). The hostel was abolished in 1540 during the Dissolution of Monasteries under Henry VII but the church remained. It's modern replacement, built in the 1860s, contains artifacts from the earlier church, many of them from the 14th to 16th centuries.

It is said that Abraham Lincoln's great, great grandfather, John Morris, was a farmer in Ysbyty Ifan. In the 17th century, his daughter Ellen emigrated to Pennsylvania with a group of Quakers. Lincoln certainly understood the power of the Welsh in 19<sup>th</sup> century America. In 1860 he made a bid for the support of voters with roots in Wales by having 100,000 Welsh language election pamphlets printed.



Adapted from articles at The National Trust and Wales Online:  
[www.nationaltrust.org.uk/visit/wales/ysbyty-ifan/history-of-ysbyty-ifan](http://www.nationaltrust.org.uk/visit/wales/ysbyty-ifan/history-of-ysbyty-ifan)  
and  
[www.walesonline.co.uk/news/wales-news/welsh-history-month-ysbyty-ifan-2045988](http://www.walesonline.co.uk/news/wales-news/welsh-history-month-ysbyty-ifan-2045988)

See also [news.bbc.co.uk/1/hi/wales/3974971.stm](http://news.bbc.co.uk/1/hi/wales/3974971.stm)



# Welsh Cooking

By Jane Baker, WSWNE Member

This is not exactly a Welsh recipe, but my grandmother, who was one quarter Welsh, made awesome dinner rolls. My great grandmother (Naina), came to the United States around 1904. She only spoke Welsh and when I was young, she often sang to me in Welsh, which I thought was funny.

My grandmother always made her dinner rolls for holidays, friends, and church suppers. I remember a visit to a shut-in with Gram and a plate of her delicious rolls. The lady took the rolls from Gram, opened them up and took a bite. Then she apologized and said "oh, good afternoon, thank you." Now I am Naina, learning Welsh and teaching my granddaughter how to make those rolls.

## Naina's Dinner Rolls

1 yeast cake	½ tsp salt
¼ c lukewarm water	1 egg, beaten
1¼ c tepid milk	4 c flour
½ c sugar	¼ c shortening

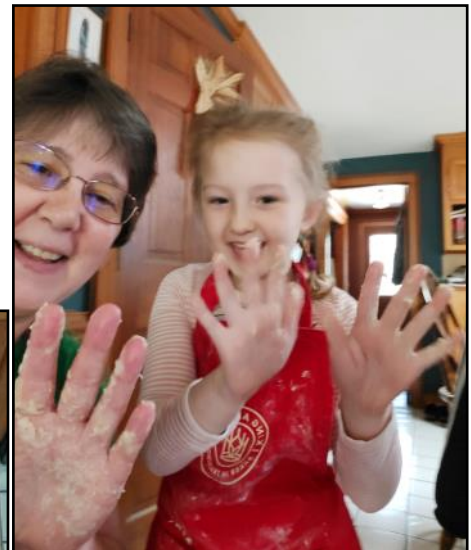
Dissolve yeast in lukewarm water and set aside. Pour milk into large bowl, add shortening, sugar, and salt, then add beaten egg and yeast mixture. Add flour last. Mix well and knead dough. Shape into a ball and place in greased bowl. Grease top of dough. Cover and let rise until double in bulk. Roll out on floured board and cut with biscuit cutter or glass. Place on greased cookie sheet and let rise until double in bulk again. Bake for 20 minutes at 400°. Brush with butter while warm.



Photos courtesy  
of Jane Baker.



Note the kitty roll!



## Cwrs Cymraeg 2024

Madison, Wisconsin, July 21-28

Cymdeithas Madog is excited to announce that this summer's Cwrs Cymraeg (Welsh course) will be held at Edgewood College in Madison, Wisconsin. Cwrs y Pedwar Llyn (The Course of the Four Lakes) invites learners from beginning, intermediate, and advanced levels to participate in a week-long residential course led by experienced Welsh language teachers. In addition to immersive classroom sessions, the course will also bring together students for singing, games, an Eisteddfod, and other opportunities to practice the language, celebrate Welsh culture, and just have fun. There will also be an optional midweek day trip.

The capital of Wisconsin, Madison is a small but vibrant city which offers a lot to visitors and is scenically located on an isthmus between Lake Mendota and Lake Monona, which, along with two other nearby lakes, give this year's course its name. In fact, Four Lakes is the original name of the area which became Madison and is the meaning of the city's Indigenous Ho-Chunk name, Teejop. To learn more about Cwrs y Pedwar Llyn, including fees, accommodations, and booking your place, please visit [speakwelsh.org](http://speakwelsh.org).



2023 Cwrs Cymraeg participants in Burlington Vermont.  
Photo courtesy of Cwrs Cymraeg.

## Zoom Activities with WSWNE

Sign up at [WelshWNE.org/events](http://WelshWNE.org/events) if you have not participated before.

### Welsh Conversation-on-Zoom

#### Level 1: Beginners Welsh Conversation

Twice monthly on Wednesdays from 5:00 to 5:30 PM

**May 8 & 22; June 12 & 26;** there will be no meetings in July or August.

There is room for new members in this conversation.

#### Level 2: Intermediate Conversation

None scheduled at this time.

#### Level 3: Intermediate Plus Conversation

**Tuesdays** through July from 5:00 to 6:00 PM. No meetings in August; reconvene September 3.

### Genealogy-on-Zoom

This group shares research tips, suggestions, and success stories.

**Tuesday May 14**, 11:00 AM to 12:30 PM: Guest speaker Ioan Rhys Lord will talk to us about tin and lead miners in Wales and Cornwall.

**Monday May 20**, 11:00 AM to 12:30 PM

**Monday June 10**, 12:00 to 1:30 PM

**Monday June 24**, 11:00 AM to 12:30 PM: Concurrent in-person meeting in Glastonbury, Connecticut from 11:00 AM to 4:30 PM. You must RSVP for in-person events at [WelshWNE.org/events](http://WelshWNE.org/events).

### Tithe Maps Genealogy Workshop

In February, Beryl Evans was a guest speaker at our twice-monthly Welsh Genealogy Workshop. A Senior Researcher at the National Library of Wales, Beryl spoke to us on the subject of tithe maps. She explained the history of tithing and how tithes were used to support the Parish churches and clergy and to look after the poor. Beryl explained the genealogical value of tithe maps and how tithes were paid in many different forms including wood, wheat, money, wool, lambs, and calves.

Find a video of Beryl's presentation in the Past Events section of our website at [www.welshwne.org/news-past-events](http://www.welshwne.org/news-past-events).



LLYFRGELL GENEDLAETHOL CYMRU  
THE NATIONAL LIBRARY OF WALES

# St. David's Day Welsh Government Event

By Susan Davies Sit, WSWNE President

The Welsh Society of Western New England (WSWNE) was invited by the British Consul General to New England, Dr. Peter Abbott OBE, with the sponsorship of the Welsh Government and Metro Alliance Hartford, to a cocktail and networking evening at the Old State House in Hartford, Connecticut on February 28. Other invitees included British people working in the area, companies with British connections, the Mayor of Hartford, and representatives of the Welsh Government office in New York City.



Mayor Arunan Arulampalam of Hartford CT  
Efie Sokol, Welsh Government, NYC  
Peter Abbott, British Consular General, Boston.

George Washington and his aides, Alexander Hamilton and Marquis de Lafayette, first met with French General Comte de Rochambeau at this location in 1780. Their meeting resulted in a powerful relationship that led to America's independence.

The venue for our evening at the Old State House was the same room where the initial trials took place in 1839 for the African men who mutinied on the ship *Armistad* on their way to being enslaved in the Caribbean. In the trial before the Supreme Court, the Africans were represented by former U.S. President and descendant of American revolutionaries, John Quincy Adams. For over eight hours, the 73-year-old Adams passionately and eloquently defended the Africans' right to freedom on both legal and moral grounds, referring to treaties prohibiting the slave trade and to the Declaration of Independence. The men were eventually released, as they were not considered enslaved during the mutiny, but rather captives on their way to enslavement. It is a stately room, full of history; read more about it here: [wp.cga.ct.gov/osh/about/](http://wp.cga.ct.gov/osh/about/)

But I digress—I love history!

Seven of us attended the event, the ladies all dressed in red tops, so we were referred to as “the red ladies,” and we certainly stood out from all the suits, which was the point, right? The tables were decorated with beautiful stems of daffodils, travel books about Wales, and of course many a Ddraig Goch flag. The evening was interesting in that we met British people living in the area and members of the British Consulate in Boston.

We also began some relationships with companies that may sponsor NAFOW 2026 in Springfield, Massachusetts. There were representatives of Penderyn Whisky, with four whiskies being offered for tasting. British London Gin from Highclere Castle, famous for being the location of the TV series Downton Abbey was also present. The botanicals for this gin are harvested at Highclere.

Those of us who attended felt that this was an important networking event for WSWNE, providing an opportunity for our organization to be seen and recognized in the broader Welsh community.



WSWNE Board member  
Margaret Korhonen won a raffle  
box of British goodies

## WSWNE Board of Directors



Members of the Board of Directors gathered at the St. David's Day luncheon on March 2.

From left to right: Susan Jenkins Meers, Evan Williams, Ed Brown, Beth Roberts Brown, Annie Rodgers, Magdalen Dowden, Susan Davies Sit, Margaret Korhonen, Glyn Dowden.

Not in attendance: Mark Taylor and Diane Dunham Jeffer.

## Vancouver Welsh

The Vancouver Welsh Society in Canada may very well be the only Welsh Society with its own building. According to their website, the home of the Society was officially opened on September 1, 1929. Since then, the Cambrian Hall has remained a welcome home to the Welsh Community in Vancouver, largely as a result of the determination and devotion of members of the Society. The hall continues to serve as the home for typical Welsh cultural events and has been the focal point for the Welsh community's contributions to the cultural life of Vancouver. "We are guardians of the history of Welsh migration to Vancouver and other parts of British Columbia. Hospitality is extended to visitors from every corner of the world, and our doors are always open to those who share our love of traditional Welsh music and poetry."



Find out more at [www.WelshSociety.com](http://www.WelshSociety.com)

## Member Obituary

WSWNE member Margaret Ewart died on March 21, 2024. Beloved daughter of Dr. Mervyn and Mary Ewart, both deceased, Margaret's unexpected death leaves a tremendous void in the lives of her brother, Robert (Julie) Ewart and his children, Melissa, Anne, and Michael and extended family, and friends around the world.

Margaret was a graduate of Voorheesville (New York) High School and Hampshire College in Amherst, Massachusetts. A gifted artist, she captured the beauty of local landscapes and wildlife through her paintings, and, most recently, applied her talents to theatre sets for local productions.

While she called the Albany area home throughout her life, Margaret was a prolific traveler, whose lengthy list of global destinations included Ghana, the Galapagos Islands, Nicaragua, Wales, and Ireland; the latter two being the countries from which her parents' ancestors emigrated.

Margaret's travels were enhanced by her great facility with languages, and she was proficient in French, Spanish, and, most recently, Welsh. After her father's death in 2009, Margaret and her mother began to learn Welsh together, eventually joining Welsh Conversation-On-Zoom with the Welsh Society of Western New England during COVID. They were prominent participants every week.

Margaret's Welsh roots were in Bala, north Wales and she spoke to her extended family often in the Welsh language. She visited them a few years ago and of course she swam in Llyn Tegid (Bala Lake) whilst there. Margaret also attended the Welsh Society's latest Christmas and St. David's Day lunches and enjoyed everyone's company.

Find the complete obituary at:

[www.legacy.com/us/obituaries/timesunion-albany/name/margaret-ewart-obituary?id=54740424](http://www.legacy.com/us/obituaries/timesunion-albany/name/margaret-ewart-obituary?id=54740424)



## Welsh American YouTube Channel

Greg Thomas of Litchfield, Ohio, the grandson of Welsh immigrants, has created a series of videos on various topics related to Wales. Topics include Early Welsh Settlers in America, The History and Culture of Wales, Influential Welsh Americans, and much more. New videos are added regularly at [www.youtube.com/@WelshAmericanChannel](http://www.youtube.com/@WelshAmericanChannel)

## Ninnau: Your Source for Welsh News

To keep up with news from Wales and around North America, subscribe to *Ninnau*, the North American Welsh newspaper. 6 issues per year at \$30 printed or \$20 digital. [www.Ninnau.com](http://www.Ninnau.com)

## Some Links to Explore

- Hiraeth by Andrew Challis, performed by KC Flanagan: [www.youtube.com/watch?v=Ea1HNbbuyzE](http://www.youtube.com/watch?v=Ea1HNbbuyzE)
- Welsh Male Voice Choirs: [britishheritage.com/art-culture/welsh-male-voice-choirs](http://britishheritage.com/art-culture/welsh-male-voice-choirs)
- The story of the Rhondda Cross:  
<https://nation.cymru/news/creator-of-striking-rhondda-cross-gives-his-first-video-interview/>
- Welsh Congregation of New York's annual Noson Lawen Welsh Talent Show: [youtu.be/JpsBMuVZsfU](http://youtu.be/JpsBMuVZsfU)
- Shearing Cake: [www.atlasobscura.com/articles/how-to-make-sheep-shearing-cake](http://www.atlasobscura.com/articles/how-to-make-sheep-shearing-cake)
- Mystic Chords of Memory: [www.youtube.com/watch?v=ElqfxeOdPGw](http://www.youtube.com/watch?v=ElqfxeOdPGw)
- Castles in Wales: [www.historic-uk.com/HistoryMagazine/DestinationsUK/CastlesinWales](http://www.historic-uk.com/HistoryMagazine/DestinationsUK/CastlesinWales)
- Welsh National Anthem: [mylifeinwales.com/learn-how-to-sing-wales-national-anthem-like-a-pro](http://mylifeinwales.com/learn-how-to-sing-wales-national-anthem-like-a-pro)
- Geography of Wales: [www.wales.com/about/location-climate/find-your-bearings](http://www.wales.com/about/location-climate/find-your-bearings)
- Kings & Princes of Wales: [www.historic-uk.com/HistoryUK/HistoryofWales/Kings-Princes-of-Wales/](http://www.historic-uk.com/HistoryUK/HistoryofWales/Kings-Princes-of-Wales/)
- Welsh alphabet: <https://walesguidebook.com/language/welsh-alphabet/>
- Welsh phrases: [welearnwelsh.com/blog/basic-welsh-phrases/](http://welearnwelsh.com/blog/basic-welsh-phrases/)
- Narrow-gauge trains in Wales: [www.greatlittletrainsofwales.co.uk](http://www.greatlittletrainsofwales.co.uk)
- St. Teilo: [www.historic-uk.com/HistoryUK/HistoryofWales/St-Teilo](http://www.historic-uk.com/HistoryUK/HistoryofWales/St-Teilo)
- Festivals in Wales: [www.ricksteves.com/europe/wales/festivals](http://www.ricksteves.com/europe/wales/festivals)
- Conwy Castle: [nation.cymru/culture/the-castle-voted-europes-most-beautiful-is-in-wales-2/](http://nation.cymru/culture/the-castle-voted-europes-most-beautiful-is-in-wales-2/)
- Welsh history and genealogy: [rootsinwales.com](http://rootsinwales.com)
- Welsh genealogy basics [familytreemagazine.com/heritage/welsh/researching-welsh-ancestry/](http://familytreemagazine.com/heritage/welsh/researching-welsh-ancestry/)
- Welsh surnames: [www.historic-uk.com/HistoryUK/HistoryofWales/The-History-of-Welsh-Surnames/](http://www.historic-uk.com/HistoryUK/HistoryofWales/The-History-of-Welsh-Surnames/)
- Information about Heddwch Nain Mam-Gu:  
[www.welshcountry.co.uk/newyddion-heddwch-nain-mam-gu-our-grandmothers-peace-news/](http://www.welshcountry.co.uk/newyddion-heddwch-nain-mam-gu-our-grandmothers-peace-news/)
- The Backyard Chef videos showing how to prepare traditional Welsh dishes:  
[www.youtube.com/@BackyardChef/search?query=welsh](http://www.youtube.com/@BackyardChef/search?query=welsh)
- Canals in Wales: <https://canalrivertrust.org.uk/wales>
- The Seven Wonders of Wales: [www.wanderlust.co.uk/content/the-seven-wonders-of-wales/](http://www.wanderlust.co.uk/content/the-seven-wonders-of-wales/)
- Origins of the national emblems of Wales:  
<https://nation.cymru/culture/the-national-emblems-of-wales-and-their-surprising-origins/>
- The Mabinogion: [www.historic-uk.com/HistoryUK/HistoryofWales/The-Mabinogion/](http://www.historic-uk.com/HistoryUK/HistoryofWales/The-Mabinogion/)
- Tintern Abbey: [www.historic-uk.com/HistoryMagazine/DestinationsUK/Tintern-Abbey/](http://www.historic-uk.com/HistoryMagazine/DestinationsUK/Tintern-Abbey/)

# Wandering Our Website

This issue's highlights:

**Photos From Our Events and Past Events • News**

By Ed Brown, WSWNE Webmaster

In previous articles, we looked at how to access Videos From Our Past Events and past Newsletters. Both of these are menu choices in the Past Events • News menu. Today we explore the other two menu choices here.

**Photos From Our Events** includes simple unlabeled photo galleries with snapshots taken at WSWNE events from 2013 through 2016. Sharing such photos on the website as galleries had been a regular practice during those years. More recently, the practice has been to select only a few of the best photos, then integrate them into past event descriptions. [www.welshwne.org/event-photos](http://www.welshwne.org/event-photos)



**Past Events • News** shares the name of the top level menu item above it. Choosing it provides access to many, but not all, past WSWNE in-person gatherings, ZOOM presentations, and news items (like the recent St. David's Day Welsh Government Event in Hartford, CT). [www.welshwne.org/news-past-events](http://www.welshwne.org/news-past-events)

The listings are in chronological order, going back to our St. David's Day Luncheon in 2013, and are structured like blog posts. That is, most listings begin with a brief excerpt, followed by a Read More – > link to the full article. As mentioned previously, some posts include embedded YouTube videos and photos from the event. If you are trying to get to the oldest posts, you will need to scroll down to where the page appears to end where you'll see a link to "Older Posts." The program we are using does not provide one continuous scroll of blog posts, rather, it spreads a long list over several pages, each with an "Older Posts" link at the end. Note: The mobile version of the website may put the "Older Posts" link between the Past Events listing and a Future Events listing. On the wider screen of your computer, that Future Events list appears over to one side.



## 2024-2025 WSWNE Board of Directors

### Executive Committee:

President: Susan Davies Sit (CT) [WelshWNE@gmail.com](mailto:WelshWNE@gmail.com)  
Vice President: Annie Rodgers (MA) [reikianne53@charter.net](mailto:reikianne53@charter.net)  
Treasurer: Annie Rodgers (MA) [reikianne53@charter.net](mailto:reikianne53@charter.net)  
Secretary: Mark Taylor (CT) [marktaylorfromwales@gmail.com](mailto:marktaylorfromwales@gmail.com)

### Members at Large:

Beth Roberts Brown (MA)  
Ed Brown (MA), Webmaster  
Magdalen Dowden (MA), Newsletter Printing & Mailing  
Glyn Dowden (MA)  
Diane Jeffer (NJ), Newsletter Editor  
Susan Jenkins Meers (CT)  
Margaret Korhonen (CT)  
Evan Williams (CT)  
  
Past President, Dr. Tom Bernard (MA)  
Founder, John Dixon (MA)  
Honorary Founding Member, Shirley Keifer (CT)

## WSWNE Membership

Do you take advantage of all of the benefits of your membership in the Welsh Society of Western New England (WSWNE)?

Have you attended any of our in-person events? Participated in a special Zoom presentation? Joined our Conversation- or Genealogy-on-Zoom programs (see page 9)? Visited our website (see page 14) or read our newsletter? Taken advantage of an outside event announced in one of our email updates?

If you said yes to any of these—or if you would like to in the future—please go to [WelshWNE.org/membership](https://WelshWNE.org/membership) to find out how to become a member or renew your current membership in WSWNE.

As a member, you will not only receive invitations to our events, you will also receive a copy of *Croeso* via postal mail three times a year and discounted pricing for our annual events such as the St. David's Day celebration (see page 3).

We hope you'll join us!

# Croeso! — Welcome!

## Ysbyty Ifan



Photo by Begw Arian